

01 FC:581

I:\DATA\Clients\2185\2185-153.AST

09-19-2002 102227438

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof. Name of conveying party(ies): Name and address of receiving party(ies): Andrei Leonidovich DUSHKIN NAME: OBSCHESTVO S ORGANICHENNO! Alexandr Vladimirovich KARPYSHEV OTVETSTVENNOSTJU "UNIPAT" Additional name(s) of conveying ADDRESS: GSP Volokolamskoe shosse, 4-2-237, party(ies) attached? [] Yes [X] No 125871 Moscow, Russia Name of Conveyance: Additional name(s) & addresses(es) attached? [X] No [] Yes [X] Assignment [] Merger] Security Agreement [] Change of Name] Other Execution/Effective Date: June 26, 2002 Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: B. Patent Application No.(s) Patent No.(s) 10/181,148 Additional numbers attached? [] Yes 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Total number of applications and patents involved: George R. Repper Name: Internal Address: Rothwell, Figg, Ernst & Manbeck Total fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00 Suite 800 Street Address: 1425 K St., N.W. Washington, (X) Enclosed City: Authorized to be charged to deposit account Zip: 20005 State: D.C Telephone No.: 202/783-6040 Deposit account number: Facsimile No.: 202/783-6031 02-2135 Attach duplicate copy of this page if paying by Attorney Docket No.: 2185-153 deposit account DO NOT USE THIS SPACE Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. George R. Repper, Reg. No. 31,414 oction 3 of fers 48 Signing 09/18/2002 DBYRNE Total number of pages including cover sheet, attachments and documents: 40.00 DP

> PATENT REEL: 013290 FRAME: 0169

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, Andrei Leonidovich DUSHKIN, a citizen of Russia, residing at ul. Scherbakovskaya, 54-191, 105187 Moscow, Russia and Alexandr Vladimirovich KARPYSHEV, a citizen of Russia, residing at Olimpysky pr., 28-435, 129272 Moscow, Russia, (hereinafter "ASSIGNORS") are the Inventors of an Invention in FLuid NOZZLE SPRAY AND FIRE EXTINGUISHER for which we have executed an application for Letters Patent of the United States, PCT International Application Number PCT/RU00/00134, filed April 17, 2000; and

WHEREAS, OBSCHESTVO S ORGANICHENNO! OTVETSTVENNOSTJU "UNIPAİT", (hereinafter "ASSIGNEE") incorporated under the laws of Russia, with a place of business at GSP Volokolamskoe shosse, 4-2-237, 125871 Moscow, Russia is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1,00) to us in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, we the said ASSIGNORS have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents do hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and Interest in, to and under the said invention, and the said application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof, and all applications for Letters Patent which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof and all rights of priority in any such country or countries based upon the filing of theisaid application for Letters Patent of the United States which are created by any law, treaty or international convention; and we hereby authorize and request the Commissioner of Patents of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents on applications as aforesaid, to issue all Letters Patent for said invention to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND WE HEREBY covenant that we have full right to convey the entire interest herein assigned, and that we have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND WE HEREBY further covenant and agree that we will communicate to said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing and reissue applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for said invention in all countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, we hereunto set our hands and seals the day and year set opposite our respective signatures.

Date	June, 26	2002	Typen
			Andrel Legislovich DUSHKIN
5.4	June, 26	2002	Mal
Date	June, 20		Alexandr Vladimiroyich KARPYSHEV
			Wiexaugt Algonillinalogy to the Latter

RECORDED: 09/13/2002

PATENT REEL: 013290 FRAME: 0170